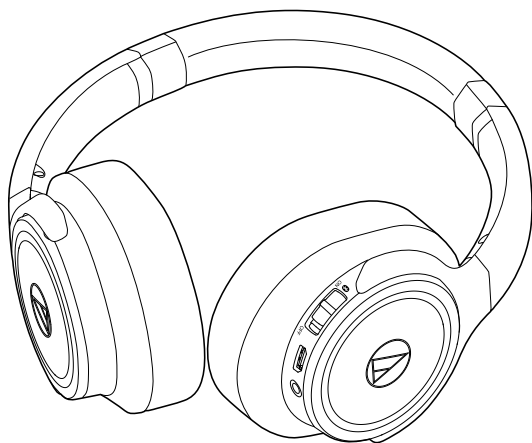




ATH-WS660BT

使用說明書
無線耳機



說明

感謝您購買本產品。

在使用之前，請務必詳閱本使用說明書後，以正確的方式使用，並連同保證書一起保管於隨時都能查閱的地方。

安全上的注意事項

本商品之安全性皆經過充分考量而設計，使用方法錯誤時可能會造成事故發生。為防範事故於未然，請務必遵守下記事項。

⚠ 危險 此標示之意義為「操作錯誤時，會有高度造成使用者死亡或重傷的可能性」。

⚠ 警告 此標示之意義為「操作錯誤時，會有造成使用者死亡或重傷的可能性」。

⚠ 注意 此標示之意義為「操作錯誤時，會有造成使用者受傷或物品損壞的可能性」。

本產品注意事項

⚠ 警告

- 請勿在醫療設備附近使用本產品
否則電波可能會對心律調節器或醫療用電子設備造成影響。
- 在飛機上使用本產品時，請遵守航空公司的說明
否則可能會因電波影響，使設備運作異常，導致事故發生。
- 請勿在自動門和火災警報器等自動控制裝置附近使用本產品
無線電波可能會影響電子設備，導致電子設備故障而引起事故。
- 請勿任意分解或改造
以免發生觸電，導致故障或引發火災。
- 請勿使本產品受到強烈撞擊
以免發生觸電，導致故障或引發火災。
- 手部潮濕時請勿觸摸本商品
以免發生觸電或人身傷害。
- 發覺有異常狀況時，請勿繼續使用
若發覺本產品有任何異常狀況如聲音、煙霧、氣味，或是發熱、破損等情形時，請勿繼續使用，請聯繫所在地的「鐵三角」經銷商。
- 請勿讓本產品受潮
以免發生觸電或故障。
- 請勿使異物(易燃物、金屬、液體等)進入本商品
以免導致觸電、故障或火災。
- 請勿用布覆蓋本產品
以免因過熱導致火災發生或受傷。
- 若在駕駛時使用耳機
請遵循手機和耳機使用的相關法律規定。
- 請勿在無法聽到周遭環境聲音將導致嚴重危險的地方使用本產品（例如在鐵路平交道、火車站和建築工地）
- 使用時，請勿使音量大小蓋過外部聲音
請將音量調到您可以聽見周圍聲音的等級，並持續確認周遭是否安全。
- 請務必使用隨附的USB充電線進行充電
以免導致故障或引發火災。
- 請勿使用擁有快速充電功能（電壓超過5V以上）之設備為本產品充電
以免導致故障或引發火災。

⚠ 注意

- 為了防止損害您的聽力，請勿以過高音量使用
長期以過大音量聆聽，可能造成暫時或永久性的聽力損害。
- 若在使用過程中感到不適，請立即停止使用本產品
請關閉本產品之電源。
- 請注意不讓手指被夾入結構摺疊處
否則可能會導致受傷或事故。

安全上的注意事項

充電電池注意事項

本產品內部配備一只充電電池（鋰聚合物電池）。

危險

- 電池液不慎誤入眼睛時，請勿搓揉眼睛，應立刻以清水（例如自來水等）充分沖洗，並儘速就醫診療。
- 電池液外漏時，請勿直接用手接觸液體。
 - 液體殘留在產品內部，將導致故障。電池液外漏時，請聯繫當地的「鐵三角」經銷商。
 - 若不慎誤食電池液，請立刻以清水（例如自來水等）充分漱洗，並儘速就醫診療。
 - 若電池液附著於皮膚或衣類，請立刻以清水沖洗。若皮膚感到任何不適，請儘速就醫診療。
- 請勿將電池放入火源，或任意加熱、分解、改造，以免導致漏液、發熱或破裂。
- 請勿以釘子刺入、以鐵錘敲打或踐踏，以免導致發熱、破損或起火。
- 請勿使本產品掉落或受到強烈撞擊，以免導致漏液、發熱或破裂。
- 請勿使電池受潮，以免導致發熱、破損或起火。
- 請勿於以下場所使用、放置或儲存
 - 日照直射處、高溫多溼處。
 - 炎熱天氣的車內。
 - 暖爐等熱源附近。以免導致漏液、發熱、破裂或性能降低。

本產品的內建充電電池無法自行更換

若電池充滿電後，使用時間顯著變短，表示電池可能已經達到使用壽命。如果在這種情況下，需將產品送修。有關修理的詳情，請聯繫您當地的「鐵三角」經銷商。

台灣鐵三角客服中心 聯絡電話：0800-774-488
(服務時間：平日AM08:00~PM12:00、PM01:00~PM05:00)

欲廢棄本商品時請進行資源回收



Li-ion

本商品內藏之鋰聚合物電池為可回收之充電電池，欲廢棄本商品時，請配合進行資源回收，將商品本體寄送至下記地址。充電電池取出後，商品無法返還，敬請見諒。

寄送地址：

32050 桃園市中壢區過嶺里福達路2段322巷6號
台灣鐵三角客服中心收
聯絡電話：0800-774-488

使用上的注意事項

- 使用之前，請務必閱讀所連接設備的使用說明書。
- 使用本產品時，若發生連接裝置之儲存記憶消失等情形，本公司恕不負責任何責任
- 搭乘公共交通工具或處於其他公共場所時，請注意音量，避免造成他人困擾。
- 連接本產品之前，請將欲連接設備之音量調至最低。
- 在乾燥環境中使用本產品時，耳朵可能有刺痛感。這是由於積聚在人體上的靜電所造成的，並非產品故障。
- 請勿使本產品受到強烈撞擊。
- 請勿將本產品放置於日照直射處、暖氣設備附近，高溫多濕或多塵的場所。此外，請勿讓本產品受潮。
- 本產品於使用一段時間後，有可能因為紫外線 (尤其是日照直射) 和磨損而發生褪色情況。
- 連接或拔下隨附之導線或USB充電線時，務必握住插頭。如果拉扯導線本身，隨附之導線或USB充電線可能會被扯斷或發生事故。
- 若不再使用隨附之導線或USB充電線，請從本產品拔出。
- 若在仍連接隨附之導線或USB充電線的狀態下將本產品放置在袋子裡，隨附之導線或USB充電線可能會被鉤住、扯斷或斷線。
- 只有使用手機通話網路時才能以本產品進行通話。不保證支援使用行動數據網路的通訊應用程式。
- 如果在未與本產品連接的電子裝置或發射器 (例如行動電話) 附近使用本產品，可能會出現雜音。在這種情況下，請將本產品遠離電子設備或發射器。
- 在電視機或收音機天線附近使用本產品時，可能會在電視機或收音機訊號中看到或聽到噪訊。在這種情況下，請將本產品遠離電視機或收音機天線。
- 為了保護內建的充電電池，每6個月至少進行一次充電。如果充電間隔時間太久，充電電池的壽命可能會縮短，或是可能無法再為充電電池充電。

關於藍牙產品

1. 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
2. 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
3. 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

2.4FH1

此無線裝置為使用2.4GHz頻段，並採用FH-SS之調頻方式，干擾距離為10m。

與其他裝置同時使用

搭載Bluetooth之裝置、使用無線LAN之裝置、數位無線電話、微波爐等，與本商品使用相同頻段(2.4GHz)電波之器材設備會影響本商品，造成聲音中斷等因電波干擾所引發的通訊障礙。相同地，本商品產生之電波亦有可能會影響上述之器材設備，請注意下列事項：

- 請遠離與本商品使用相同頻段(2.4GHz)電波之器材設備。
- 醫院內／捷運、電車內／飛機內請勿使用。

使用上的注意事項

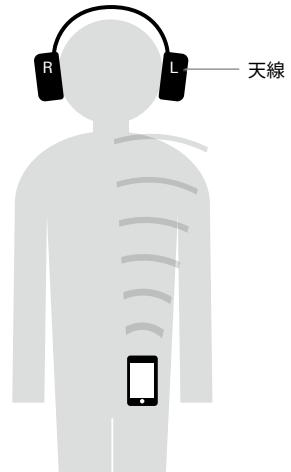
與本商品連接之裝置，皆須符合Bluetooth SIG制定之Bluetooth標準規範，並取得認證。即使符合Bluetooth標準規範，仍可能會因不同裝置之特性與規格上的差異，發生無法與本商品連結，或是操作方法及運作模式有所不同之情形。

關於傳輸距離

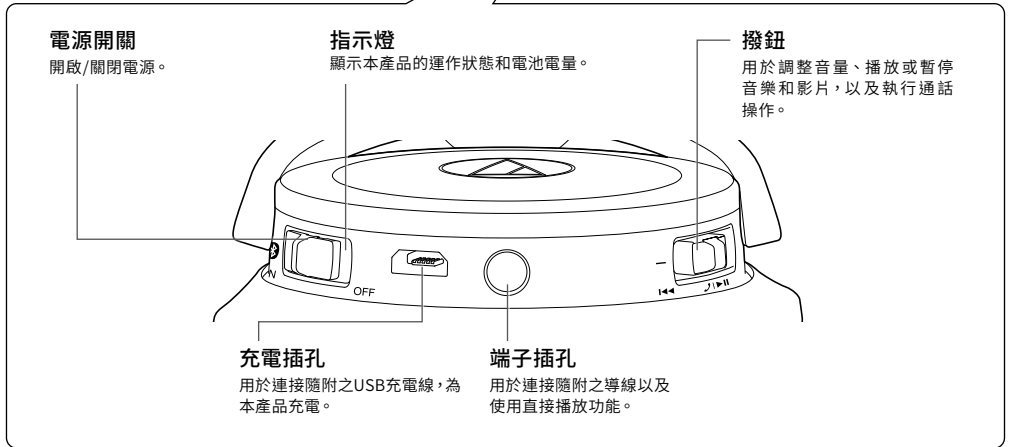
受到障礙物或其他電子機器之電波影響時，可能成本產品即使處於傳輸範圍內仍發生斷訊現象。若有此情況，請將本產品儘量靠近所連接之藍牙裝置來使用。

打造更舒適愉悅的藍牙通訊體驗

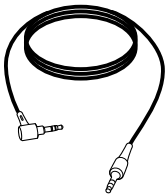
視障礙物及無線電波條件而異，本產品的有效通訊範圍會產生變化。盡可能在藍牙設備周圍使用本產品，以獲得更愉悅的體驗。為降低噪訊和聲音中斷情形，勿使人體或其他障礙物介入本產品天線與藍牙設備之間，以免阻礙收訊。



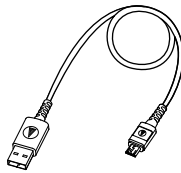
結構名稱及其功能



■ 附屬品



· 導線 (1.2m/ Ø3.5mm鍍金立體聲迷你插頭/L型)

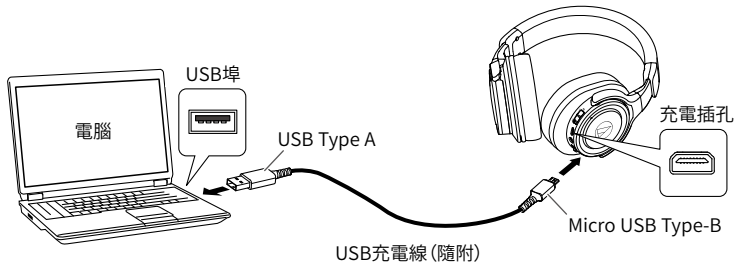


· USB充電線 (30 cm)

為電池充電

- 第一次使用時，請先為電池充滿電。
- 充電電池電量不足時，本產品會透過耳機發出2次嗶嗶聲，一次兩聲，且指示燈將閃爍紅燈。當此嗶嗶聲響起時，請為電池充電。
- 電池充滿電約需5個小時。（視使用條件而異，此時間會有所不同。）
- 電池充電時，本產品的藍牙連線會中止，無法使用本產品。

1. 將隨附之USB充電線（Micro USB Type B端）連接至充電插孔。
 - 隨附之USB充電線專為本產品特別設計。請勿使用其他導線為本產品充電。
 - 將USB充電線插入USB埠或充電插孔前，請先確認插頭的方向是否正確，並確保以水平方式插入。



2. 將隨附之USB充電線（USB Type A端）連接至電腦，開始充電。
 - 充電期間，指示燈如下亮起：*
 - 紅燈亮起：充電中
 - 熄燈：充電完成
 - * 指示燈可能需要幾秒才會亮起。
3. 充電完成時，從電腦拔出USB充電線（USB Type A端）。
4. 將USB充電線（Micro USB Type B）從充電插孔拔出。

- 在本產品電源開啟時充電，充電中，電源會進入OFF狀態。
充電完成後，將隨附之USB充電線取下，電源將回復至ON狀態。

透過藍牙無線技術連接

關於配對

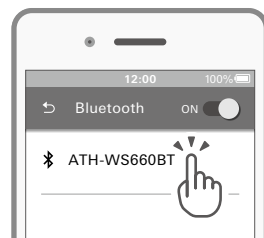
欲將本產品與藍牙裝置連線時，須先經過配對（登錄）。完成一次配對後，即不須再次進行配對。但是若有以下情況，仍須再次進行配對。

- 已從Bluetooth裝置的連線紀錄中刪除
- 經過維修後
- 與9台以上裝置進行過配對（本產品最多可登錄8台裝置配對資訊，已登錄達8台配對資訊後，登錄新裝置之配對資訊時，連線日期時間最舊之裝置配對資訊，將會被新裝置配對資訊覆蓋）。

配對藍牙設備

- 請配合參閱Bluetooth裝置之使用說明書。
- 請於Bluetooth裝置周圍1m以內進行配對。
- 想以音效確認配對狀況時，請戴上耳機。

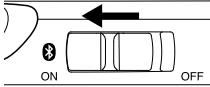
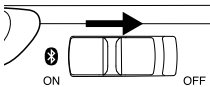
1. 將本產品自電源關閉狀態下，開啟電源鍵至「ON」。
 - 關於配對時（搜尋裝置中）的燈號指示，請參照「關於指示燈的顯示」。
2. 以欲連接本產品之藍牙裝置進行配對操作。以裝置搜尋本產品後，藍牙裝置上將顯示「ATH-WS660BT」。
 - 藍牙裝置的使用方法，請參閱該裝置的使用說明書。
3. 選擇「ATH-WS660BT」，登錄至欲連線之裝置。
 - 依裝置之不同，可能會要求輸入認證碼。此時請輸入「0000」。
 - 認證碼也可能被稱為密碼、PIN碼等。
 - 完成音效響起，即表示配對已正常執行並完成。



使用本產品

本產品可以使用藍牙無線技術連接至設備以播放音樂、接聽來電等。您可使用任何一種滿足您需求的用途。請注意，本公司並不保證本產品之資訊顯示（例如殘餘電量）或任何透過藍牙設備使用之應用程式皆可正常運作。

電源供應開／關

電源供應	電源開關操作	指示燈
ON		亮起白色燈，然後閃爍白色*1 *2
OFF		亮起白色燈，然後熄滅*2

*1 指示燈可能需要幾秒才會亮起。

*2 若需詳細資訊，請參閱「指示燈顯示」（P.15）。

佩戴本產品

將本產品標有「L」（左）的一端戴至左耳，再將標有「R」（右）的一端戴至右耳，接著上下滑動滑軌來調整頭帶，直到耳墊包覆耳部。

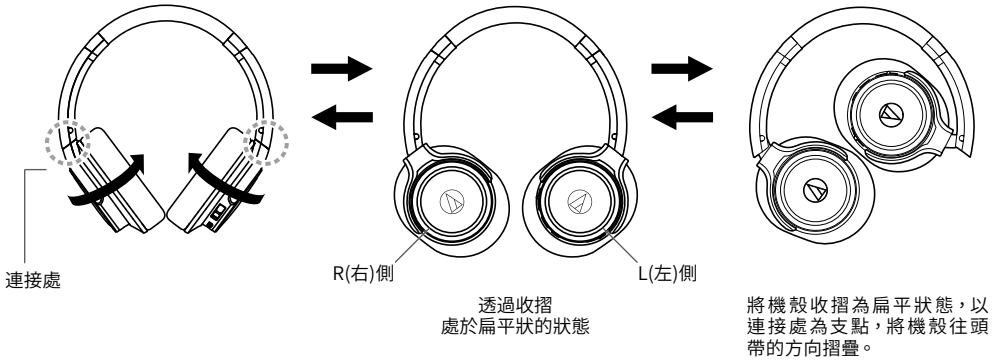


使用本產品

可旋式結構

您可以將機殼收摺為扁平狀。或將機殼收摺為扁平狀態，以連接處為支點，將機殼往頭帶的方向摺疊。

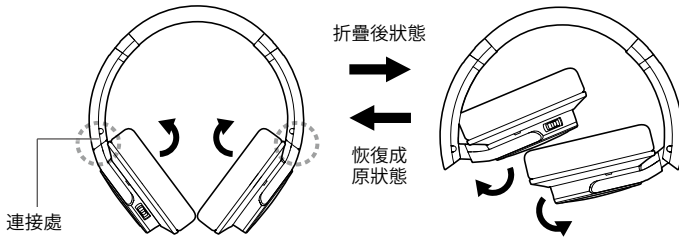
- 可旋式結構無法旋轉超過 90 度。使用此結構時請勿過度施力。



便攜折疊

以彎折處為支點，可將機殼往頭帶內部折疊。

- 使用本產品時，務必將機殼恢復成原狀態。
- 注意彎折部，避免夾傷手指。
- 本產品折疊時，請把附屬導線取下。

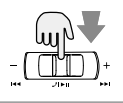


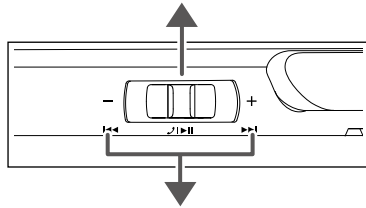
使用本產品

聆聽音訊

- 第一次連接時，請使用藍牙無線技術將本產品與您的設備配對。若您已將本產品與您的藍牙設備配對，請開啟藍牙設備的藍牙連線，並開啟本產品。
- 使用藍牙設備開始播放，如有需要，請參閱該設備的使用說明書。

撥鈕

按下	播放或暫停音樂和影片。 ^{*1}	
按住	視連接的設備而定，語音識別功能（例如 iOS 設備上安裝的 Siri）可能會啟動。	



滑動到+側	滑動後放開	將音量調高1個等級。 ^{*2}	
	滑動後按住(約2秒)	播放下一首曲目。 ^{*1}	
滑動到-側	滑動後放開	將音量調低1個等級。 ^{*2}	
	滑動後按住(約2秒)	播放上一首曲目。 ^{*1}	

*1 部分智慧型手機的音樂和影片播放可能無法使用某些控制功能。

*2 每次滑動撥鈕都會聽到一聲確認音。音量達到最大或最小等級時，會聽到嗶一聲的確認音。

- 部分設備的音量控制功能搭配本產品使用時可能無法良好運作。

使用本產品

通話

- 如果您的藍牙設備支援電話功能，可以使用本產品的內建麥克風通話。
- 當藍牙設備接收到來電時，本產品會響起鈴聲。
- 聆聽音樂時若接收到來電，音樂播放會暫停。通話結束時，會繼續播放音樂。*1

何時	操作	功能
接收來電	按下撥鈕。	接聽來電。
	按住撥鈕（約 2 秒）。	拒接電話。
接聽電話	按下撥鈕。	結束通話。
	按住撥鈕（約 2 秒）。	按住此按鈕（約 2 秒），將通話在手機或本產品之間切換。*2
	撥鈕向 +/- 側滑動。	調整通話音量（+或-）。

*1 因藍牙設備的差異，音樂有可能不會繼續播放。

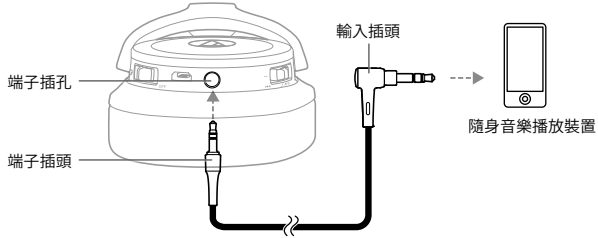
*2 聽到確認音時，請放開控制按鈕。

- 部分智慧型手機可能無法使用上述的電話控制功能。

使用本產品

直通輸出功能

本產品於電力耗盡的狀況下，也可利用直通功能作為便攜型耳機聆聽音樂。
將隨附導線的連接插頭連接到耳機的連接插孔；輸入插頭連接隨身播放裝置。



自動關機功能

本產品電源開啟後，若未連接到任何設備，5分鐘後將自動關閉藍牙訊號。

重置功能

若本產品無法運作或發生其他故障時，請參閱「為電池充電」(p.6) 並連接USB充電線。請確定導線確實提供充電電源。拔下USB充電線後重新連接時，本產品將會重置，並進行障礙排除。如果問題仍然存在，請聯繫當地的「鐵三角」經銷商。
重置本產品並不會更改任何設定 (配對資訊、音量設定等)。^{*}

^{*}SBC優先連線 (p.15) 會中斷。



清潔保養方法

為了能夠長久使用，請以良好方式定期清潔耳機。清潔保養時，請勿使用酒精、油漆稀釋劑或其他有機溶劑。

- 請以清潔的乾布擦拭。
- 使用後若有汗水或其他髒污，請以清潔的乾布擦拭。在髒污狀態下持續使用，將使導線劣化，導致產品故障。
- 插頭若有髒污，請以清潔的乾布擦拭。在髒污狀態下持續使用，將使插頭劣化，導致接觸不良或音樂失真。
- 請以清潔的乾布擦拭耳罩和頭帶。若不擦拭汗水而留下汗漬，可能導致耳罩、頭帶褪色。如果受潮，建議用乾布擦拭去除污垢後在陰涼處風乾。

- 長期不使用時，請避開高溫、潮濕處，存放於通風良好的地方。
- 耳罩與頭帶為消耗品，可能因保存或使用情況而劣化。發現劣化時請提早更換。耳罩的更換或其他部分的維修，請洽詢購入店家或本公司客服中心。

故障排除

問題	解決措施
電源未供電	<ul style="list-style-type: none">· 請為產品充電。
無法配對	<ul style="list-style-type: none">· 相容型號的相關資訊請至本公司日本官方網站查詢。· 確認藍牙設備是否使用2.1+EDR或更高的藍牙版本進行通訊。· 將本產品與藍牙設備放在距離彼此1公尺內的範圍。· 設定藍牙設備的規範。有關設定規範的步驟，請參閱藍牙設備的使用說明書。
無聲音／聲音微弱	<ul style="list-style-type: none">· 將本產品和藍牙設備的電源打開。· 將本產品和藍牙設備的音量調高。· 若藍牙設備被設定為HFP／HSP連接，請切換到A2DP連接。· 排除本產品和藍牙設備之間的障礙物，例如人、金屬或牆壁，使兩者更加靠近。· 將藍牙設備的輸出切換到藍牙連接。
聲音失真／聽到噪訊／ 聲音中斷	<ul style="list-style-type: none">· 將本產品和藍牙設備的音量調低。· 將本產品遠離會發出無線電波的設備，例如微波爐和無線路由器。· 將電視機、收音機和含有內建調諧器等其他設備遠離本產品。這些設備也可能受到本產品的影響。· 關閉藍牙設備的等化器設定。· 將本產品和藍牙設備之間的障礙物移開，使兩者更加靠近。· 調整藍牙設備的設定以停用aptX編碼。
無法聽到對方聲音／ 對方聲音太小	<ul style="list-style-type: none">· 將本產品和藍牙設備的電源打開。· 將本產品和藍牙設備的音量調高。· 若藍牙設備被設定為A2DP連接，請切換到HFP／HSP連接。· 將藍牙設備的輸出切換到藍牙連接。
無法為產品充電	<ul style="list-style-type: none">· 請確保隨附之USB充電線正確連接，為產品充電。
聲音出現延遲 (影像和音訊無法同步)	<ul style="list-style-type: none">· 請參閱「SBC優先連線 (音訊嚴重延遲時的應對措施)」 (P.15)，將連線編碼變更為SBC。 <p>· 有關藍牙設備操作方法的詳情，請參閱該設備的使用說明書。 · 如果問題仍然存在，請重置本產品。若要重置本產品，請參閱「重置功能」 (P.12)。</p>

故障排除

SBC 優先連線 (音訊嚴重延遲時的應對措施)

經由AAC編碼連線時，可改為使用SBC編碼連線，以減輕音訊嚴重延遲的情形，SBC為藍牙設備預設的音訊壓縮格式。^{*1}

連接至SBC優先連線

已經與藍牙設備配對完成

1. 本產品的電源在開啟狀態。
2. 暫停音樂和影片的狀態下，撥鈕往減號 (–) 側方向長按 (約5秒)。
 - 指示燈以白色燈號閃爍2次之後，以3秒間隔閃爍白色燈號 (快速閃爍)，設定即完成。
 - 設定完成後，本產品將自動連接已配對完成之藍牙設備。^{*2}

尚未與藍牙設備配對完成

1. 本產品的電源在開啟狀態。
2. 指示燈在搜尋設備的狀態下，撥鈕往減號 (–) 側方向長按 (約5秒)。
 - 指示燈將以白色燈號閃爍2次。
3. 當指示燈以0.5秒間隔閃爍2次白色燈號時，請參照「關於配對」(P.7)之步驟2、3，完成配對操作。
 - 設定完成後，指示燈將以3秒間隔閃爍白色燈號 (快速閃爍)。
 - SBC優先連線配對完成後，唯一可用的連線編碼即為SBC。無法使用其他編碼進行連線。
 - 指示燈的閃爍、亮燈顯示，請參照「關於指示燈的顯示」(P.16)。^{*3}


^{*1} 視使用環境而異，變更至SBC優先連線也可能無法減輕音訊延遲的情形。

^{*2} 若未自動連線，請參閱「關於配對」(P.7)再次進行配對。

^{*3} 關閉電源10秒以上再重新開啟，會回復至一般連線，可使用其他編碼。需要使用SBC優先連線時，請重新進行設定。

指示燈顯示

本產品的指示燈依照以下說明指示本產品的狀態。

狀態		指示燈顯示類型	● 紅色	○ 白色
配對中	搜尋設備中	○-○-○-○-○-○-○-○-○- ...		0.5秒間隔閃爍
	搜尋設備中(使用SBC優先連線時)	○○-○○-○○-○○-○○-○○-○ ...		0.5秒間隔閃爍2次
連接	等待連接中	○○○○○○○○○○○○○○○○○○○...		快速閃爍
	連接中	○- - - ○- - - ○- - - ○- - - ...		3秒間隔閃爍 (○:呼吸光)
	連接中(使用SBC優先連線時)	〃〃- - - 〃〃- - - 〃〃- - - 〃〃- - - ...		3秒間隔閃爍 (〃:快速亮燈)
電池電量	電池電量低	進行配對或連線時，白燈會轉為紅燈。		
充電	充電中	 ...		亮燈
	充電完成	- - - - - - - - - - - - - - - ...		熄燈

產品規格

耳機部分

型式	密閉式動圈型
驅動單元	Ø53mm
輸出感度	100dB/mW
頻率響應	8~29,000 Hz
阻抗	38Ω

麥克風部分

型式	背極式電容型
指向性	全指向性
感度	-44 dB (1V/Pa、at 1kHz)
頻率響應	50~4,000Hz

通訊規格

通訊方式	藍牙標準規格Ver.4.1
RF輸出功率	3.2mW EIRP
最大通訊距離	視線良好範圍10m以內
通訊使用頻段	2.4GHz帶(2.402GHz~2.480GHz)
調變方式	FHSS
支援藍牙協定	A2DP、AVRCP、HFP、HSP
支援編碼	Qualcomm® aptX™ audio、AAC、SBC
支援內容保護	SCMS-T
傳送頻段	20~20,000 Hz

其他

電源	DC3.7V鋰聚合物電池(內藏)
充電時間	約5小時*
可使用時間	連續通訊(播放音樂):最長約40小時* 連續待機:最長約1000小時*
重量	約220g
工作溫度範圍	5°C~40°C
附屬品	· 充電用USB導線(30cm、USB Type-A / Micro USB Type-B) · 1.2m導線
另售	· 更換用耳罩HP-WS660BT · 導線

* 因使用條件而異。

因改良而有所變更時，恕不另行告知。

- Bluetooth®文字標記和標誌屬Bluetooth SIG, Inc.所有,「鐵三角」公司已取得該標記之使用許可。所有其他商標均為其各自所有者的財產。
- “AAC”標誌為杜比實驗室的商標。
- Qualcomm為Qualcomm Incorporated在美國和其他國家註冊的商標,並經許可使用。aptX為Qualcomm Technologies International, Ltd.在美國和其他國家註冊的商標,並經許可使用。

香港及澳門客戶聯絡資料

總代理：鐵三角(大中華)有限公司

地址：香港九龍紅磡民裕街51號凱旋工商中心第二期9樓K室

電話：+852 - 23569268

台灣客戶聯絡資料

進口廠商：台灣鐵三角股份有限公司

地址：32050 桃園市中壢區過嶺里福達路2段322巷6號

服務專線：0800-774488 原產地：中國杭州市

Audio-Technica Corporation

2-46-1 Niishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan

©2017 Audio-Technica Corporation

Global Support Contact: www.at-globalsupport.com